

УДК 802/809(075.8)

ББК 81.2-9я73

Г176

Авторы:

Н. Д. Гальскова — часть I;

Н. И. Гез — части II, III

Рецензенты:

доктор педагогических наук, профессор, академик Российской академии образования А. А. Миролюбов;

кафедра лингводидактики Московского государственного областного университета (зав. кафедрой — кандидат филологических наук Н. Н. Михайлов)

Гальскова Н.Д.

Г176 Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. — 5-е изд., стер. — М. : Издательский центр «Академия», 2008. — 336 с.

ISBN 978-5-7695-5023-2

Учебное пособие, написанное известными специалистами, авторами многочисленных учебников и учебных пособий по школьной и вузовской методике, призвано сформировать у преподавателей любых неродных языков общее представление о теории обучения иностранным языкам как научной области, о закономерностях построения учебного процесса при развитии устного и письменного общения. Новизна авторского подхода состоит в том, что иностранный язык (как учебный предмет) рассматривается в качестве составной части языкового образования в условиях искусственной языковой среды.

Для студентов лингвистических университетов и факультетов иностранных языков высших педагогических учебных заведений, а также учителей школ разного типа.

УДК 802/809(075.8)

ББК 81.2-9я73

*Оригинал-макет данного издания является собственностью
Издательского центра «Академия», и его воспроизведение любым способом
без согласия правообладателя запрещается*

© Гальскова Н.Д., Гез Н.И., 2004

© Гальскова Н.Д., Гез Н.И., 2005, с исправлениями

© Образовательно-издательский центр «Академия», 2008

ISBN 978-5-7695-5023-2 © Оформление. Издательский центр «Академия», 2008

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие	3
Часть I. Общие проблемы теории обучения иностранным языкам	5
Глава I. Языковое образование на современном этапе общественного развития	5
§ 1. Языковое образование как ценность, или осознание значимости владения современными неродными языками	6
§ 2. Образование в области современных неродных языков как процесс	13
§ 3. Современное языковое образование как результат или проблема овладения неродным языком и чужой культурой	17
§ 4. Языковое образование как система: структура, функции и основные компоненты	28
§ 5. Иностранный язык как учебный предмет в системе языкового образования	40
Глава II. Межкультурная парадигма — новая онтология современного языкового образования	52
§ 1. Межкультурное обучение: истоки, содержание	52
§ 2. Межязыковая гипотетическая модель овладения иностранным языком и основные характеристики процесса обучения иностранным языкам	57
§ 3. Вторичная языковая личность — цель и результат обучения иностранным языкам	65
§ 4. Межкультурная компетенция как показатель сформированности вторичной языковой личности	72
Глава III. Теория обучения иностранным языкам как научная область	81
§ 1. Лингводидактика как методологическая основа обучения иностранным языкам	81
§ 2. Методика обучения иностранным языкам как наука	88
§ 3. Цель обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория	95
Глава IV. Содержание и принципы обучения иностранным языкам	123
§ 1. Содержание обучения иностранным языкам	123
§ 2. Принципы обучения иностранному языку	138
Часть II. Обучение устному и письменному общению	158
Глава V. Обучение аудированию	161
§ 1. Краткая психологическая характеристика аудирования	161

§ 2. Факторы, определяющие успешность восприятия и понимания иноязычной речи на слух	166
§ 3. Аудиотекст как объект речевой деятельности слушающего и как носитель информации	171
§ 4. Цели обучения аудированию	177
§ 5. Система упражнений для обучения аудированию	179
§ 6. Контроль сформированности умений аудирования	186
Глава VI. Обучение говорению	190
§ 1. Краткая психологическая характеристика говорения	190
§ 2. Факторы, определяющие успешность обучения говорению	196
§ 3. Диалогические/монологические тексты и их коммуникативные цели	203
§ 4. Цели обучения говорению	206
§ 5. Система упражнений для обучения говорению	209
§ 6. Коммуникативные игры	216
§ 7. Контроль речевых умений	222
Глава VII. Обучение чтению	224
§ 1. Краткая психологическая характеристика чтения как одной из форм письменного общения	224
§ 2. Техника чтения и формирование технических навыков	228
§ 3. Классификация видов чтения	232
§ 4. Цели обучения чтению	236
§ 5. Тексты для обучения чтению	237
§ 6. Обучение разным видам чтению	240
§ 7. Контроль понимания при чтении	245
Глава VIII. Обучение письму	247
§ 1. Краткая психологическая характеристика письма как одной из форм письменного общения	247
§ 2. Цели обучения письму	250
§ 3. Развитие техники письма	252
§ 4. Методика обучения письму как одной из форм общения	256
§ 5. Контроль письменных текстов	265
Часть III. Средства реализации речевого общения	267
Глава IX. Обучение произношению	267
§ 1. Роль и место произношения в обучении устному и письменному общению	267
§ 2. Краткая характеристика особенностей произношения немецкого, английского и французского языков в методической трактовке	268
§ 3. Основные требования к обучению произношению	274
§ 4. Ознакомление учащихся с новым фонетическим материалом ...	279
§ 5. Упражнения для формирования слухо-артикуляционных и ритмико-intonационных навыков	284
Глава X. Обучение лексике	287
§ 1. Роль и место лексики при обучении иностранным языкам	287
§ 2. Краткая характеристика иноязычной лексики в методической трактовке	289

§ 3. Отбор продуктивной и рецептивной лексики	294
§ 4. Основные этапы работы над лексическим материалом	296
§ 5. Упражнения для формирования лексических навыков	301
Глava XI. Обучение грамматике	305
§ 1. Роль и место грамматики при обучении иностранным языкам	305
§ 2. Краткая характеристика иноязычной грамматики в методической трактовке	307
§ 3. Отбор продуктивной и рецептивной грамматики	310
§ 4. Основные этапы работы над грамматическим материалом	312
§ 5. Упражнения для формирования грамматических навыков	315
Список используемой литературы	319